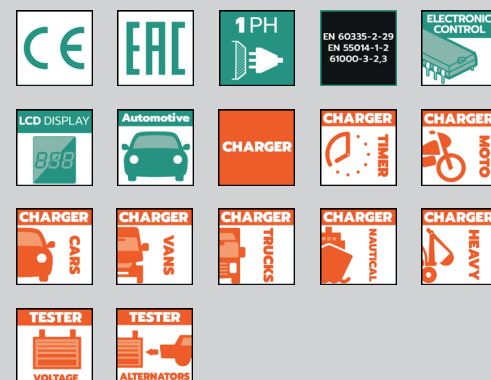




EXPLORER 25



ENG • New generation of professional battery chargers with inverter technology. Equipped with charge current selector, digital ammeter and voltmeter, thermal overload protection, protection against short circuits and polarity reversal, charge timer. Battery charge voltage and alternator tester. The charge function is carried out without output voltage peaks which could damage the electronic cards fitted on motor vehicles. EXPLORER range thanks to its specific software is ideal for charging the AGM, gel, calcium and lead batteries with which modern vehicles are equipped. Three different charging mode available: 1)Manual: it allows to select battery voltage (12 or 24V), type of battery to charge, maximum charging current, maximum charging time, desulphation phase; 2)Automatic charge from saved parameters: the user has the possibility to store his ideal charging setting and recall them automatically; 3)Automatic mode: the charge will be completely automatic once the user press the START button.

IT • Carica batterie professionali di nuova generazione con tecnologia inverter. Dotati di selettore per la corrente di carica, amperometro e voltmetro digitali, protezione termostatica contro la sovracorrente, protezione contro corto circuiti ed inversione di polarità, timer di carica. Tester tensione di carica della batteria e tester alternatore. La funzione di carica viene eseguita senza picchi di tensione in uscita che possono danneggiare le schede elettroniche a bordo degli automezzi. Grazie ad un software dedicato i modelli Explorer sono ideali per caricare batterie AGM, al gel, al calcio e al piombo montate su veicoli moderni. Le modalità di carica sono: 1) Manuale: scelta tensione batteria, tipo della batteria da caricare, corrente massima di carica, tempo massimo di carica, procedura di desolfatazione; 2) Carica automatica da parametri prestabiliti: l'utente ha la possibilità di salvare una configurazione ideale di carica da richiamare successivamente in modo automatico; 3) Automatica: il carica batterie eseguirà la carica in modo completamente automatico dopo aver premuto il tasto START.

ES • Cargadores de baterías profesionales de nueva generación, con tecnología inverter. Están equipados con selector de la corriente de carga, amperímetro y voltímetro digital, protección termostática contra sobrecorriente, protección contra cortocircuitos e inversión de polaridad, temporizador de carga. La función de carga se realiza sin picos de tensión en salida que pueden dañar las tarjetas electrónicas a bordo de los vehículos. Gracias a un software dedicado, son ideales para cargar las baterías AGM, GEL, de calcio y de plomo que se encuentran en los vehículos modernos. Las modalidades de carga son: 1) Manual: elección del voltaje de la batería, tipo de batería a cargar, corriente máxima de carga, tiempo máximo de carga, procedimiento de desulfatación; 2) Carga automática con parámetros pre-ajustados: el usuario puede guardar una configuración ideal de carga para poder utilizarla automáticamente después; 3) Automática: el cargador de baterías hará la carga de manera completamente automática después de haber pulsado la tecla START.



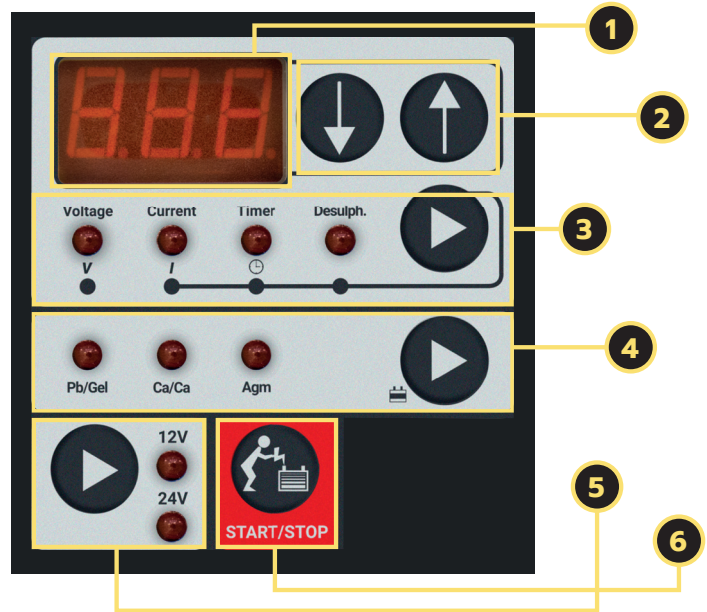
EXPLORER 25	
Input voltage	(1ph) 230 V 50/60 Hz
Power	350 W
Battery Voltage	12/24 V
Amp. 60335-2-29	25/12,5 A
Rated Ref. Cap.	380 Ah 15h
Charging Pos.	∞
Dimens. (LxWxH)	315x115x225 mm
Box (LxWxH)	390x155x270 mm
Weight box/net	3,8 / 3,5 Kg
Code	99000080



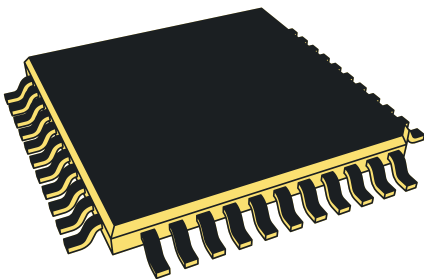
DEU • Neuste Generation von professionellen Batterie Ladegeräten basierend auf Invertertechnologie. Ausgestattet mit einem digitalem Amperemeter, Schutz gegen thermischen Überlast, Kurzschluss und Verpolung. Wählbarer Ladestrom und Timerfunktion. Das Laden erfolgt ohne Spannungsspitzen, somit keine Gefährdung der Bordelektronik-Ideal zum Laden von Batterien der neusten Bauart wie sie in den heutigen Fahrzeugen zum Einsatz kommen. Das Digitale Ladesystem ermöglicht den Betrieb mit konstanten Strom, konstanter Spannung und dynamisches Laden (automatischer Ladeschluss). Wartungs Automatisches Laden und Erhaltungsfunktion Die Betriebsladungen sind: 1) Manuell: Auswahl der Batteriespannung, Typ der Batterie zu aufladen, maximale Ladungsstrom, maximale Ladungszeit, Desulfatierung Verfahren 2) Automatische Ladung von vereinbarte Parameter: der Benutzer hat die Möglichkeit, eine ideale Ladungskonfiguration zu speichern, die man später automatisch haben kann 3) Automatisch: die Ladergerät wird vollautomatisch leisten, nachdem man den START Knopf drückt.

FR • Nouvelle génération de chargeurs de batterie professionnels avec la technologie Inverter. Equipés de sélecteur de courant de charge, ampèremètre et voltmètre digitales, de protection thermostatique contre les courts-circuits et l'inversion de polarité, et d'une minuterie de charge. La fonction de charge est réalisée sans pics de tension de sortie qui pourrait endommager les cartes électroniques montées sur les véhicules à moteur. Merci à un logiciel dédié les modèles EXPLORER sont idéaux pour charger les batteries AGM, à gel, au calcium et au plomb avec lesquelles les véhicules modernes sont équipés. Il y a les suivantes modalités de charge: 1) Manuel: on peut choisir la tension de la batterie (12V ou 24V), le type de la batterie à charger, le courant maximal de charge, le temps maximum de charge, la procédure de « désulfatation ». 2) Charge automatique de modèles préétablis: l'utilisateur peut enregistrer des configurations idéales, à rappeler automatiquement successivement. 3) Automatique: le chargeur exécutera la charge en manière complètement automatique en pressant la touche START.

EXPLORER 25



- 1** Display • Display • Pantalla • Anzeige • Affichage
- 2** Up & Down selection buttons • Tasti di selezione su e giù • Arriba y Abajo teclas de selección Up & Down-Auswahltasten • Haut et bas touches de sélection
- 3** Charging parameter selection: Voltage, charging current, time and desulphation mode • Selezione parametri di carica: tensione, corrente, tempo e desolfatazione • Selección de parámetros de carga: Tensión, corriente, tiempo y desulfatación • Ladeparameterauswahl: Stromspannung, Strom, Zeit und Desulfatierung • Sélection des paramètres : Tension, courant, temps et désulfatation
- 4** Battery type selection: Pb/gel (Lead/Gel cell), Ca/Ca (Calcium/Calcium), Agm (Absorbent Glass Mat) Selezione tipo di batteria: Pb/gel (Piombo/Gel), Ca/ca (Calcio/Calcio), Agm (Absorbent Glass Mat) Selección de la batería: Pb/gel (Plomo/Gel), Ca/ca (Calcio/Calcio), Agm (Absorbent Glass Mat) Batterietyp Auswahl: Pb/Gel (Blei / Gel), Ca/Ca (Kalzium / Kalzium), AGM (Absorbent Glass Mat) Sélection du type de batterie: Pb/gel (Conduire / Gel), Ca/Ca (Calcium / Calcium), Agm (Absorbent Glass Matt)
- 5** Battery voltage selection (12V or 24V) • Selezione tensione della batteria (12V o 24V) • Selección de tensión de la batería (12V o 24V) • Batterie-Spannung-Auswahl (12V oder 24V) • Sélection de tension de la batterie (12V ou 24V)
- 6** Start and Stop • Avvio e spegnimento • Inicio y parada • Start und Stop • Démarrage et arrêt



MICROPROCESSOR CONTROLLED